

Technaxx® * Manual de usuario HD Cámara de salpicadero retrovisor TX-124

Adecuado para la mayoría de los vehículos como ayuda para el estacionamiento reverso.

Este sistema debería ser una ayuda y NO debe sustituir la obligación de conducir cuidadosamente.

Bajo ninguna circunstancia el fabricante o proveedor aceptará ninguna responsabilidad o puede ser considerado responsable por daños directos o indirectos, incidentales o consecuentes, o por lesiones resultantes de la instalación o uso de este sistema.

Declaración de Conformidad se encuentra en: www.technaxx.de/ (en la barra inferior "Konformitätserklärung"). Antes de utilizar el dispositivo por la primera vez, lea atentamente este manual de usuario por favor.

Número de teléfono de ayuda técnica: 01805 012643 (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles).
Email gratuito: support@technaxx.de

Conserva este manual de usuario para referencia futura o para compartir el producto con cuidado. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde se compró este producto. **Garantía 2 años**

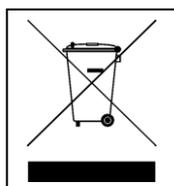
Disfrute su producto * Comparta sus experiencias y opinión en uno de los portales de internet bien conocidos

Descripción

- Dash cámara de espejo retrovisor para grabaciones de vídeo HD de alto resolución adecuada para la mayoría de los vehículos
- Cámara retrovisora trasera da más seguridad para revertir & estacionamiento en reversa
- Ángulo de la grabación de la Dash cámara de 90° & gran ángulo de visión de la cámara retrovisora de 160°
- Grabación simultánea de la Dash cámara & la cámara de retrovisora
- Pantalla invisible de color TFT (Ø pantalla 10,9cm/4,3")
- Modo de visión nocturna automática (~2m) para cámara de retrovisora (4 LED blancos)
- Activación automática de la cámara de retrovisora al activar la marcha atrás
- Grabaciones con marca de hora & fecha
- Fijación al espejo de retrovisor con bandas de goma ajustables
- Clase de protección IP68 de cámara de retrovisora (a prueba de polvo & protección contra la inmersión permanente)

Especificaciones técnicas

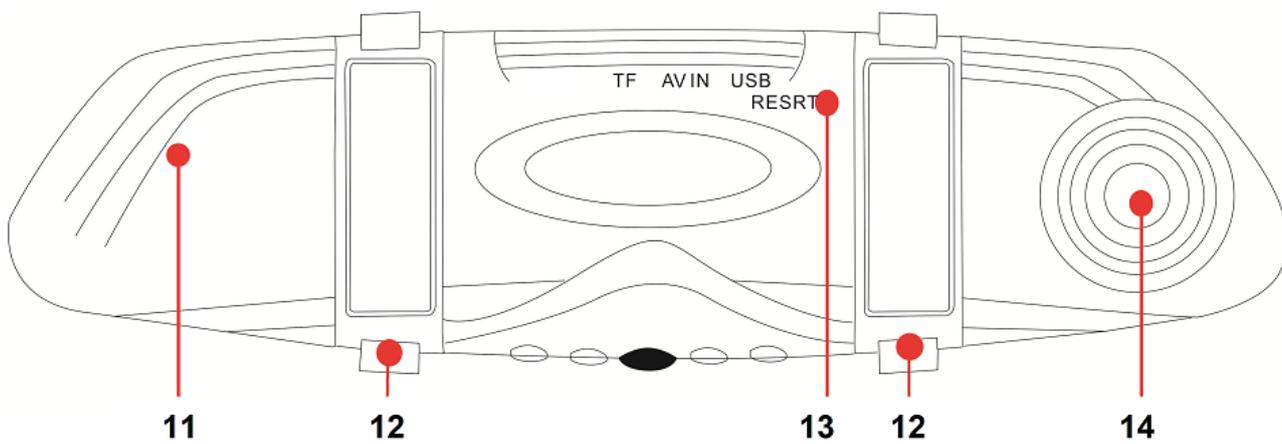
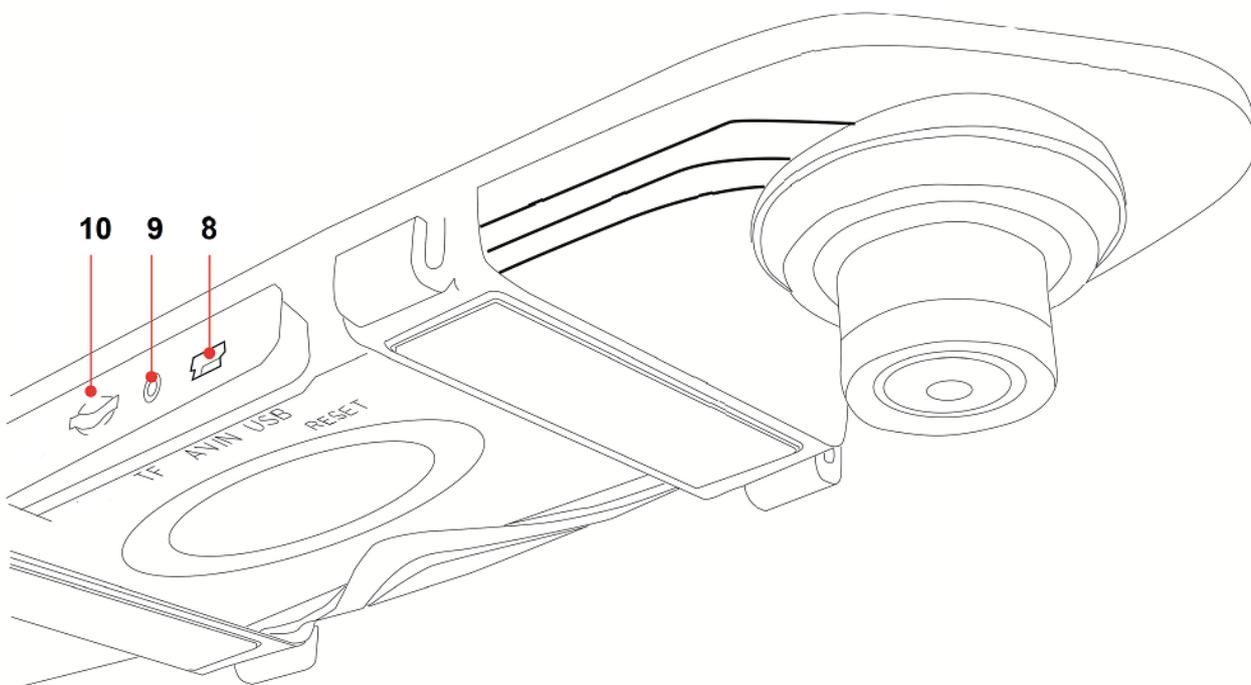
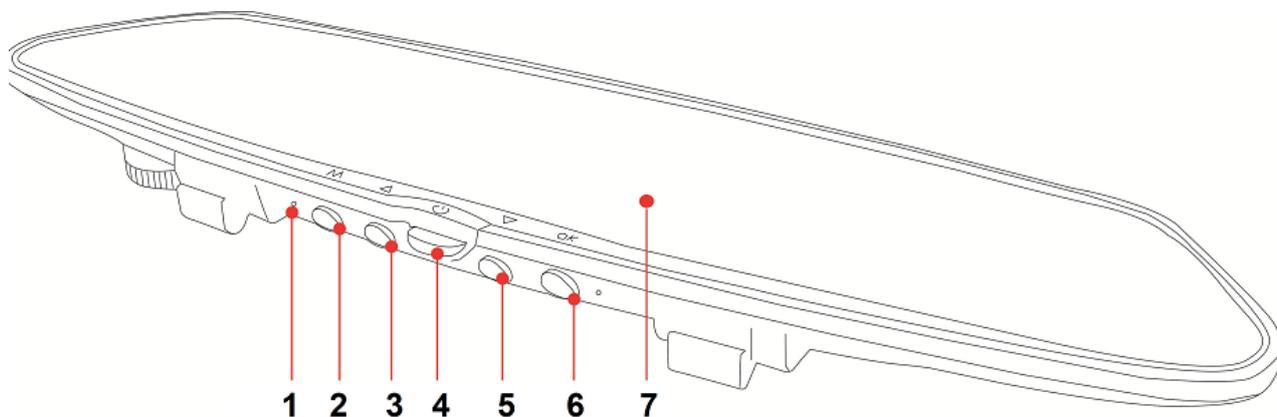
Cámara retrovisor	
Sensor / Resolución	1/4" CMOS 0,5MP / 720x480 píxeles
Ángulo de visión	160°
Luz LED	~2m
Alimentación	Con cable de conexión de 6m del retrovisor a la cámara retrovisor (transmisión de video y energía)
Temperatura de funcionamiento	-20°C hasta +50°C
Clase de protección	IP68
Peso / Dimensiones	28g / (L) 3,0 x (An) 2,0 x (Al) 2,0cm
Retrovisor con pantalla & Dash cámara	
Pantalla / Resolución	Pantalla de color TFT 10,9cm (4,3") / 480x272 Píxeles
Sensor / Resolución	1/4" CMOS 1MP / 1280x720 píxeles
Ángulo de visión	90°
Grabaciones	Video (AVI) (grabación de cámara anterior y posterior simultáneamente)
Consumo de energía	3W
Entrada de alimentación	CC 5V por MiniUSB
Corriente máx.	230mA
Tarjeta MicroSD	Máx. 32GB SDHC Clase 10
Grabación de vídeo continua	Sí
Micrófono / altavoz incorporados	Sí / Sí
Encendido / Apagado	Soporte de encendido automático con el contacto, apagado al apagar el motor
Idiomas soportados	Inglés, alemán, francés, italiano, checo, polaco, holandés
Temperatura de funcionamiento / Humedad	0°C hasta +40°C / 85% HR máx.
Peso / Dimensiones	217g / (L) 30,0 x (An) 8,0 x (Al) 3,5cm
Contenido del embalaje	Espejo retrovisor con pantalla & Dash cámara, Cámara retrovisora, Alimentación 12V de encendedor para espejo retrovisor (2,5m), Cable de video/alimentación (6m) para conexión de la Dash cámara y cámara retrovisora, 2x soportes de goma del retrovisor, 2x tornillos, Manual de usuario



Consejos para la protección del medio ambiente: No elimine los dispositivos antiguos junto con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución. Limpie el dispositivo solo con un paño suave o similar, evitando utilizar materiales rugosos o de grano grueso. NO utilice disolventes ni otros productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania

Descripción del producto

Cámara de salpicadero (Dash Cam)



Cámara de marcha atrás



Descripción de dispositivo & botones

1 Micrófono	Grabación de audio en el coche
2 Menú	Pulse para cambiar entre cámara y reproducción. Presione para mostrar el menú.
3 Botón arriba / Botón de selección	Pulse para subir en las opciones del menú. Pulse para cambiar la vista de la cámara.
4 Encendido/apagado	Presione para encender / apagar
5 Botón de selección abajo	Pulse para bajar en las opciones del menú
6 OK (tecla de confirmación)	Pulse para iniciar la grabación de video. Pulse de nuevo para detener el video. Pulse para confirmar en las opciones del menú.
7 Pantalla	Muestra la vista en directo (cámara anterior y posterior)
8 Alimentación (Mini USB)	Interfaz de datos USB: Usada para conectar los datos de transmisión del PC. Usada para conectar la alimentación externa y proporcionar energía.
9 Conexión AV-IN	Conexión de cámara retrovisor (cable)
10 Ranura de tarjeta MicroSD	Máx. 32GB formateada en FAT32
11 Altavoz	Reproduce sonido de las grabaciones. Reproduce el tono de tecla de los botones.
12 Gancho de fijación del clip posterior	Para fijación al retrovisor actual
13 Reset (Reinicio)	Reiniciar el dispositivo
14 Cámara anterior	Vista en directo de la cámara anterior
15 Cámara posterior	Vista en directo de la cámara posterior
16 LED de retrovisor (blanco)	Se activa al entrar la marcha atrás, si está conectado a la luz de marcha atrás

Instalación y cableado

Prueba de funcionamiento

Asegúrese primero de que todas las piezas del TX-124 funcionen. Conecte la cámara retrovisor con el cable de video/alimentación a la conexión AV-IN del retrovisor. Conecte a continuación el MiniUSB del retrovisor con el adaptador de alimentación del encendedor. Tras introducir el adaptador de alimentación del encendedor en la toma del encendedor del coche, el TX-124 debería encenderse automáticamente. La grabación comienza al encender, si dispone de una tarjeta MicroSD* (*no incluida) en la ranura de tarjeta MicroSD.

Instalación del retrovisor

Use el soporte de goma del retrovisor para fijar el nuevo espejo en el retrovisor instalado actualmente. Enganche el soporte de goma del retrovisor a la parte superior posterior del espejo en el gancho de fijación. Coloque el retrovisor del TX-124 delante del retrovisor instalado y fije el soporte de goma al gancho de fijación inferior en la parte posterior del espejo. Al ensamblar, la consola del espejo debe estar ubicada a la izquierda del espejo retrovisor de su vehículo.

Alimentación del retrovisor

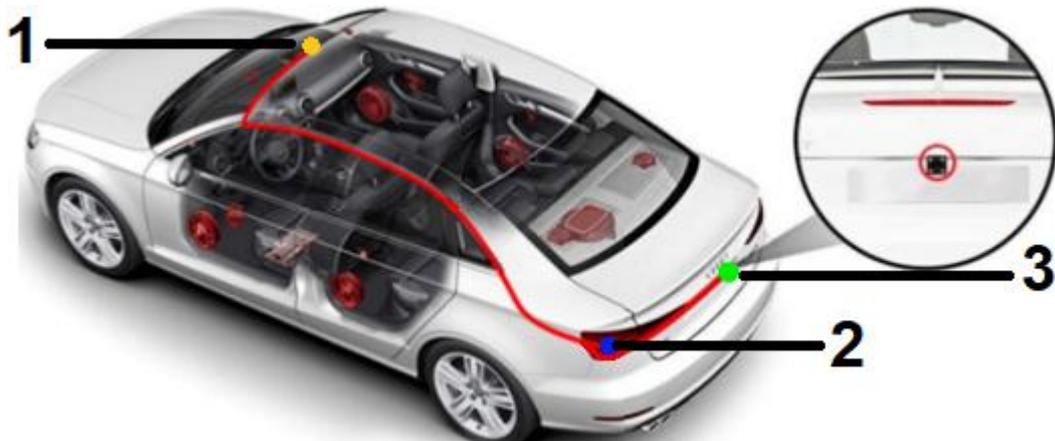
Cuando el TX-124 funcione correctamente, comience a pasar el cable del adaptador del encendedor como se muestra en la imagen de ejemplo siguiente. Debería poderse ocultar el cable en la goma de la ventana. Tenga cuidado cuando intente ocultar el cable en la goma (EJEMPLO):



Cableado de la cámara posterior

Las imágenes siguientes muestran un ejemplo de colocación del cable de video/alimentación del espejo anterior al posterior.

1	Espejo con conexión AV-IN	3	Instale la cámara posterior en el centro del coche, encima/debajo de la matrícula. Taladre un agujero de 5mm en la carrocería del coche y fije la cámara á os tornillos.
2	Conecte el cable rojo con el polo positivo de la luz de marcha atrás.		



La toma de 2,5mm debe conectarse a la conexión AV-IN del espejo. La toma de la cámara y el cable rojo de la cámara deben orientarse a la parte posterior del coche. Conecte el cable rojo con el polo positivo de la luz de marcha atrás y el negro con el polo negativo o la masa del coche o la luz de marcha atrás.

Nota: La imagen de la cámara posterior no se muestra automáticamente a pantalla completa en el espejo retrovisor cuando pase a marcha atrás sin la conexión a la luz de marcha atrás.

Es necesario taladrar un agujero de 5mm en la carrocería del coche detrás de la matrícula. Introduzca el cable de conexión de la cámara posterior por el agujero de 5mm. Conecte la toma del cable de la cámara a la toma del cable de video/alimentación dentro del coche.

Nota: Antes de taladrar el agujero del cable de la cámara en el coche, asegúrese de que esté en el centro del coche. La cámara puede mostrar, con su ángulo de 160°, la mayor parte del área tras su coche.

Instalación de la cámara posterior

Compruebe primero las zonas tras la carrocería del coche para ver si están despejadas para taladrar. Para instalar la cámara posterior, use dos tornillos para fijarla a la carrocería del coche sobre/bajo la matrícula al lado del agujero de 5mm.

Nota: Antes de fijar la cámara asegúrese de que la imagen de la cámara en la pantalla del espejo no esté invertida. Si la imagen de la cámara está invertida será necesario girar el soporte de la cámara 180° y volver a atornillarla.

Menú de configuración del espejo

Importante: Antes de poder realizar cambios en cualquier opción, asegúrese de que el dispositivo no esté grabando. Solamente podrá realizar cambios cuando el dispositivo no esté grabando.

Las funciones del menú del espejo se indican a continuación. Presione el botón de menú para acceder al menú. Navegue por el menú usando los botones arriba, abajo y OK. Para volver a la imagen en directo pulse el botón de menú.

Resolución	Elija entre resolución FHD y HD. La resolución FHD está interpolada.
Calidad	Elija la calidad de 1MP, 2MP, 5MP u 8MP para la grabación de video. 2MP y 8MP están interpoladas.
Grabación en bucle	Cuando la memoria de la tarjeta MicroSD esté llena, el archivo más antiguo se borrará. Aquí puede elegir entre Apagado, 1Min, 2Min, 3Min. Los minutos son el tiempo de duración de la grabación. Por defecto las grabaciones son de 2Min, y cada 2 minutos se inicia un nuevo video.

Balance de blancos	Elija entre Auto, Diurno, Nublado y Tungsteno para adaptarse a la situación de iluminación.
Exposición	Adapte la exposición a sus circunstancias actuales eligiendo entre -3 y 3 en valores de 1 paso.
Detección de movimiento	Marque la casilla para habilitar la detección de movimiento.
Vídeo con sonido	Marque la casilla para habilitar la grabación de audio del video.
Inversión de línea	Marque la casilla para habilitar las líneas de distancia de estacionamiento en marcha atrás.
Marca de fecha	Marque la casilla para habilitar la marca de fecha y hora en las grabaciones
Detección de gravedad (Sensor-G)	Elija entre encendido=apagado, alto, medio y bajo para el sensor-G. Alto, medio y bajo activan la función. Si el sensor-G está activado, la función de grabación se activa por colisión.
Sonido del botón	Marque la casilla para habilitar el sonido de botones.
Visión nocturna mejorada	Marque la casilla para habilitar la visión nocturna mejorada (4x LED).
Fecha / Hora	Establezca manualmente la fecha y hora, para asegurarse de que las grabaciones de video tengan la fecha y hora correctas.
APAGADO automático	Elija entre encendido=apagado, 1Min, 2Min y 3Min. 1Min, 2Min y 3Min activan la función. Cuando no se realicen acciones durante el tiempo establecido (pulsación de botones o grabación) el dispositivo se apagará automáticamente.
Idioma	Elija entre los siguientes idiomas inglés, alemán, francés, italiano, checo, polaco, holandés
Frecuencia	Elija entre 50Hz y 60Hz para la frecuencia de video.
Iluminación LCD	Elija la opción para la iluminación LCD: encendido=apagado, 10Seg, 1Min y 3Min para el brillo del LCD. 10Seg, 1Min y 3Min activan la función. Tras el tiempo establecido la pantalla pasará a espera. Las grabaciones siguen realizándose. Para activar de nuevo la pantalla pulse cualquier botón.

Formatear	Elija formatear para borrar todos los datos guardados en la tarjeta MicroSD. Los archivos borrados no pueden restablecerse.
Configuración por defecto	Restablece las opciones del menú a la configuración de fábrica.
Versión	Muestra la versión de firmware actual.

Símbolos de pantalla



	Imagen en directo		Duración de la grabación
	tiempo de grabación restante		Resolución establecida en HD
	Resolución establecida en FullHD		Detección de movimiento activada
	Visión nocturna mejorada		Grabación des- habilitada; Reinicie el dispositivo o libere espacio de almacenamiento MicroSD
	Tarjeta MicroSD introducida		
	Pitido activado		Ninguna tarjeta MicroSD introducida
	Símbolo parpadeando: Dispositivo conectado a la alimentación		Pitido desactivado
	Menú		Hora actual

Función del dispositivo

Importante: Antes de poder realizar cambios en cualquier opción, asegúrese de que el dispositivo no esté grabando. Solamente podrá realizar cambios cuando el dispositivo no esté grabando.

Encendido / apagado automático

Soporta la conexión de la alimentación del vehículo.

- Cuando se active el contacto del coche el TX-124 se enciende automáticamente grabando video de las cámaras anterior y posterior.
- Es el encendedor de cigarrillos ya no se suministra con poder, el TX-124 guarda automáticamente el video y se apaga.

Nota: También puede detenerse la grabación de video iniciada automáticamente pulsando el botón OK.

Encendido/apagado manual

- Presione el botón de encendido. Se iluminará la pantalla y se mostrará el logotipo Technaxx. Poco después de mostrarán las imágenes en directo de la cámara anterior y posterior.
- Presione el botón de encendido de nuevo para apagar el dispositivo.

Detección de movimiento

- El TX-124 soporta detección de movimiento mediante el sensor G. Cuando se active la detección de movimiento se grabará automáticamente un proceso en movimiento cuando se mueva el objetivo.

Iniciar la grabación de video manualmente

- Pulse el botón OK para iniciar la grabación de video. El tiempo de grabación pasada se muestra en rojo durante la grabación. De nuevo, se aplica la grabación en bucle.
- Pulse el botón OK de nuevo para detener la grabación de video.

Reproducción de video

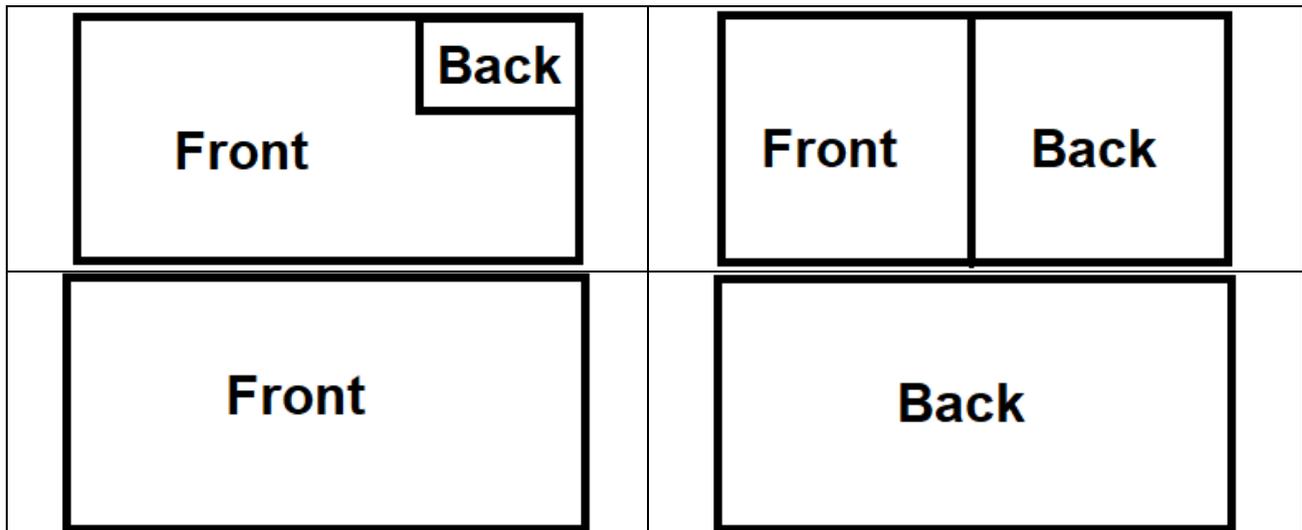
- Pulse el botón de menú y estará en modo reproducción.
- Pulse la tecla arriba/abajo para seleccionar el archivo.
- Pulse el botón OK para reproducir el archivo de video seleccionado.
- Pulse de nuevo el botón de menú para volver a la imagen en directo.

Acceder al menú

- Presionando el botón menú accederá al menú. En el menú puede subir y bajar con los botones de selección. Para cambiar (activar/desactivar) la configuración pulse el botón OK. Si es necesario seleccionar el valor del submenú, confirme con el botón OK
- Para salir del menú y volver a la imagen en directo vuelva a pulsar el botón de menú.

Cambiar la vista de imagen en directo

Dispone de cuatro opciones para ver la imagen en directo en la pantalla.



Front = Dash cámara/Cámara frontal Back = Cámara de marcha atrás

Para cambiar el modo pulse el botón arriba cuando esté en la imagen en directo y no esté realizando grabaciones.

Preguntas frecuentes

Si tiene problemas con el producto en condiciones de funcionamiento normales, consulte las soluciones siguientes.

● No se puede capturar video

→ Compruebe si la tarjeta MicroSD tiene suficiente espacio. Si tiene videos importantes almacenados, guárdelos en su PC. A continuación, formatee la MicroSD del TX-124 → abra el menú y seleccione el elemento "Formato".

Nota (#): el formateo borra todos los datos almacenados en la tarjeta MicroSD. Los archivos borrados no se pueden recuperar.

● La grabación de video se detiene automáticamente

→ Debido a la gran cantidad de datos del video de alta definición, use tarjetas MicroSD de alta velocidad. Compatible con SDHC y alta velocidad de clase 10.

● Para la reproducción de video se muestra el error "error de archivo"

→ Se ha producido un error durante el guardado de datos en la tarjeta MicroSD, por lo que los archivos no están completos.

→ Use la opción "Formatear" del menú para formatear la tarjeta MicroSD.

Nota (#)

- **Video borroso**

→ Compruebe si la lente de la cámara tiene suciedad o huellas dactilares. Use una gamuza de limpieza de lentes para limpiarla.

- **En entorno nublado el color no es perfecto**

→ Compruebe que el menú “balance de blancos” esté establecido en automático.

- **Bandas horizontales - interferencia de imagen**

→ Se debe al error de «frecuencia de fuente de iluminación», establezca según la frecuencia de alimentación local “50Hz” o “60Hz”. Para Europa establezca 50Hz. Para EE.UU. establezca 60Hz.

- **Cuando el dispositivo se cuelga**

→ Pulse el botón reset (reinicio) en la parte posterior del dispositivo con un objeto delgado (por ejemplo, un clip). Tras una breve recuperación el TX-124 se reiniciará.

Información general

- No coloque nunca el dispositivo sobre una superficie inestable. Una caída puede dañar el dispositivo.
- El dispositivo no debe ser manipulado por niños. No es un juguete.
- Tenga en cuenta también las instrucciones de seguridad y de uso de los demás dispositivos a los que se conecte el dispositivo.
- En instalaciones comerciales, deben obedecerse las normas de prevención de accidentes de la Asociación de Asociaciones Profesionales de Instalaciones Eléctricas y Equipamiento.
- El vendedor no asume ninguna responsabilidad por daños causados durante el uso del dispositivo, así como por reclamaciones de terceros.

Condiciones ambientales

- Evite un estrés mecánico intenso en el dispositivo. Protéjalo de vibraciones, impactos fuertes, caídas y sacudidas.
- No exponga el dispositivo a temperaturas elevadas (superiores a 50°C) ni a cambios bruscos de temperatura. Protéjalo de la radiación solar directa y la proximidad a radiadores.
- Clase de protección de la cámara IP68 (resistente a polvo y protección contra inmersión temporal). El monitor solamente se puede usar en interiores.
- No se puede descartar completamente que ciertas pinturas, plásticos u otros productos cosméticos ataquen al material de la carcasa o a los accesorios.